

ATASKAITA

dėl Europos bankininkystės institucijos 2015 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų su
Institucijos atsakymu

(2016/C 449/13)

ĮVADAS

1. Europos bankininkystės institucija (toliau – Institucija, taip pat vadinama EBI), įsikūrusi Londone, buvo įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1093/2010⁽¹⁾. Institucijos užduotis yra prisidėti rengiant aukštos kokybės bendrusius reguliavimo ir priežiūros standartus ir praktiką, padėti nuosekliai taikyti privalomus Sąjungos teisės aktus, skatinti kompetentingas institucijas perduoti viena kitai užduotis ir pareigas ir padėti joms tą daryti, stebėti ir vertinti rinkos pokyčius savo kompetencijos srityje ir stiprinti indėlininkų ir investuotojų apsaugą.

2. Lentelėje pateikti pagrindiniai Institucijos duomenys⁽²⁾.

Lentelė

Pagrindiniai duomenys apie instituciją

	2014	2015
Biudžetas (milijonais eurų)	33,6	33,4
Iš viso darbuotojų gruodžio 31 d. ⁽¹⁾	146	156

⁽¹⁾ Darbuotojai – pareigūnai, laikinieji darbuotojai, sutartininkai ir komandiruoti nacionaliniai ekspertai.

Šaltinis: Institucijos pateikti duomenys.

PATIKINIMO PAREIŠKIMĄ PATVIRTINANTI INFORMACIJA

3. Audito Rūmų taikomas audito metodas apima analitines audito procedūras, tiesioginių operacijų testavimą ir pagrindinių Institucijos priežiūros ir kontrolės sistemų kontrolės priemonių įvertinimą. Be to, naudojami iš kitų auditorių darbų gauti įrodymai ir atliekama vadovybės pareiškimų analizė.

PATIKINIMO PAREIŠKIMAS

4. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 287 straipsnį Audito Rūmai auditavo:

- Institucijos metines finansines ataskaitas, kurias sudaro 2015 m. gruodžio 31 d. pasibaigusiu finansinių metų finansinės būklės⁽³⁾ ir biudžeto vykdymo ataskaitos⁽⁴⁾; ir
- šiose finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą.

Vadovybės atsakomybė

5. Vadovybė yra atsakinga už Institucijos metinių finansinių ataskaitų rengimą ir sąžiningą jų pateikimą bei atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą⁽⁵⁾:

⁽¹⁾ OL L 331, 2010 12 15, p. 12.

⁽²⁾ Daugiau informacijos apie Institucijos kompetenciją ir veiklą pateikiama jos interneto svetainėje: www.eba.europa.eu.

⁽³⁾ Jas sudaro balansas ir finansinės veiklos ataskaita, pinigų srautų lentelė, grynojo turto pokyčių ataskaita, svarbių apskaitos metodų santrauka ir kiti aiškinamieji raštai.

⁽⁴⁾ Jas sudaro biudžeto rezultatų ataskaita ir biudžeto rezultatų ataskaitos priedas.

⁽⁵⁾ Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 39 ir 50 straipsniai (OL L 328, 2013 12 7, p. 42).

- a) Su Institucijos metinėmis finansinėmis ataskaitomis susijusi vadovybės atsakomybė apima vidaus kontrolės sistemos, – susijusios su finansinės atskaitomybės, kurioje nėra reikšmingų dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių iškraipymų, parengimu ir sąžiningu pateikimu, – nustatymą, taikymą ir priežiūrą; tinkamų apskaitos metodų, remiantis Komisijos apskaitos pareigūno patvirtintomis apskaitos taisyklėmis⁽⁶⁾, pasirinkimą ir taikymą; esamomis aplinkybėmis pagrįstų apskaitinių įvertinimų atlikimą. Vykdomasis direktorius Institucijos metines finansines ataskaitas patvirtina po to, kai jos apskaitos pareigūnas jas parengė remdamasis visa turima informacija ir pateikė su finansinėmis ataskaitomis susijusį raštą, kuriame, be kita ko nurodo, kad jis turi pakankamą patikinimą, kad jos visais reikšmingais aspektais tikrai ir teisingai atspindi Institucijos finansinę būklę.
- b) Su atspindimų operacijų teisėtumu ir tvarkingumu bei patikimo finansų valdymo atitiktimi susijusi vadovybės atsakomybė apima veiksmingos ir efektyvios vidaus kontrolės, – apimančios pakankamą priežiūrą ir tinkamas priemones, siekiant išvengti pažeidimų ir sukčiavimo bei, prireikus, teismines procedūras, susigrąžinant neteisingai išmokėtas ar panaudotas lėšas, – nustatymą, taikymą ir priežiūrą.

Auditoriaus atsakomybė

6. Audito Rūmai, remdamiesi savo audito rezultatais, privalo pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai⁽⁷⁾ metinių finansinių ataskaitų patikimumo bei jose atspindimų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą. Audito Rūmai savo auditą atlieka vadovaudamiesi IFAC tarptautiniais audito standartais ir etikos kodeksais bei INTOSAI tarptautiniais aukščiausųjų audito institucijų standartais. Pagal šiuos standartus reikalaujama, kad Audito Rūmai planuotų ir atliktų auditą tokiu būdu, kad būtų gautas pakankamas patikinimas dėl to, ar Institucijos metinėse finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų iškraipymų, o jose atspindimos operacijos yra teisėtos ir tvarkingos.

7. Atliekant auditą, taikomos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus apie sumas ir kitą informaciją finansinėse ataskaitose bei apie jose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą. Procedūros pasirenkamos auditoriaus nuožūra, remiantis dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių finansinių ataskaitų reikšmingų iškraipymų ar susijusių operacijų reikšmingos neatitikties Europos Sąjungos teisinio pagrindo reikalavimams rizikos vertinimu. Atlikdamas šiuos rizikos vertinimus, auditorius atsižvelgia į visas vidaus kontrolės priemones, susijusias su finansinių ataskaitų rengimu ir sąžiningu jų pateikimu, taip pat į operacijų teisėtumui ir tvarkingumui užtikrinti įdiegtas priežiūros ir kontrolės sistemas, ir nustato esamomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras. Atliekant auditą taip pat įvertinamas apskaitos metodų tinkamumas, atliktų apskaitinių vertinimų pagrįstumas ir bendras finansinių ataskaitų pateikimas. Rengdami šią ataskaitą ir patikinimo pareiškimą, Audito Rūmai atsižvelgė į su Tarybos metinėmis finansinėmis ataskaitomis susijusį nepriklausomo išorės auditoriaus darbą pagal ES Finansinio reglamento 208 straipsnio 4 dalį⁽⁸⁾.

8. Audito Rūmų manymu, jų patikinimo pareiškimui pagrįsti yra gauta pakankamai tinkamų audito įrodymų.

Nuomonė dėl finansinių ataskaitų patikimumo

9. Audito Rūmų nuomone, Institucijos metinėse finansinėse ataskaitose jos finansinė būklė 2015 m. gruodžio 31 d. ir su tą dieną pasibaigusiais finansiniais metais susijusių operacijų ir pinigų srautų rezultatai visais reikšmingais aspektais yra pateikti teisingai, kaip to reikalauja jos finansinis reglamentas ir Komisijos apskaitos pareigūno priimtos apskaitos taisyklės.

Nuomonė dėl finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo

10. Audito Rūmų nuomone, 2015 m. gruodžio 31 d. pasibaigusiu finansinių metų metinėse finansinėse ataskaitose atspindimos operacijos visais reikšmingais aspektais yra teisėtos ir tvarkingos.

⁽⁶⁾ Komisijos apskaitos pareigūno patvirtintos apskaitos taisyklės yra pagrįstos Tarptautinės buhalterijų federacijos paskelbtais Tarptautiniais viešojo sektoriaus apskaitos standartais (TVSAS) arba, prireikus, – Tarptautinės apskaitos standartų valdybos paskelbtais Tarptautiniais apskaitos standartais (TAS)/Tarptautiniais finansinės atskaitomybės standartais (TFAS).

⁽⁷⁾ Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 107 straipsnis.

⁽⁸⁾ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

Kita – įvykiai po balanso datos

11. 2016 m. birželio 23 d. Jungtinės Karalystės (JK) piliečiai balsavo dėl išstojimo iš Europos Sąjungos. Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnyje nustatyta, kad valstybė narė, nusprendusi išstoti iš Sąjungos turi pranešti apie savo ketinimą Europos Tarybai, o Sąjunga susidera ir sudaro su ta valstybe susitarimą, kuriame nustatoma išstojimo iš Sąjungos tvarka. Institucijos, kuri yra įsikūrusi Londone (JK), finansinės ataskaitos ir susijusios pastabos buvo parengtos remiantis šių finansinių ataskaitų pasirašymo metu turima informacija, kai JK piliečių balsavimo rezultatas dar nebuvo žinomas ir oficialus pranešimas dėl Europos Sąjungos Sutarties 50 straipsnio taikymo inicijavimo nebuvo pateiktas ⁽⁹⁾.

12. Toliau pateiktos pastabos šios Audito Rūmų nuomonės nekeičia.

PASTABOS DĖL BIUDŽETO VALDYMO

13. Įsipareigotų asignavimų perkėlimų lygis buvo aukštas II antraštinėje dalyje (administracinės išlaidos), kur jis sudarė 1 487 794 eurus arba 28 % visų šios antraštinės dalies įsipareigotų asignavimų (2014 m. – 3 431 070 eurų arba 48 %). Jie apima neišspręstą klausimą, susijusį su likutiniu PVM, kuris turi būti sumokėtas nuo naujo Institucijos pastato amortizacinių atskaitymų subalansavimo sumos, ir su JK vertinimo tarnybos sąskaita faktūra dėl įmonėms nustatytų tarifų (bendra vertė 538 938 eurai).

14. Buvo nustatyta trūkumų, susijusių su IT poreikių įvertinimu, visų pirma susijusių su išorės teikėjui pavestomis paslaugomis, o tai atsiliepia susijusių išlaidų biudžeto valdymui.

ATSIŽVELGIMAS Į ANKSTESNIŲ METŲ PASTABAS

15. Taisomųjų veiksmų, atsižvelgiant į Audito Rūmų ankstesnių metų pastabas, apžvalga pateikta *Priede*.

Šią ataskaitą priėmė IV kolegija, vadovaujama Audito Rūmų nario Baudilio TOMÉ MUGURUZA, 2016 m. spalio 4 d. Liuksemburge įvykusiame posėdyje.

Audito Rūmų vardu

Pirmininkas

Klaus-Heiner LEHNE

⁽⁹⁾ Institucijos buhalteris finansines ataskaitas pasirašė 2016 m. gegužės 24 d.

PRIEDAS

Atsižvelgimas į ankstesnių metų pastabas

Metai	Audito Rūmų pastaba	Taisomojo veiksmo būklė (užbaigtas/vykdomas/neįvykdytas/n. d.)
2012	Siekdama kompensuoti didesnius mokyklų mokesčius, Institucija darbuotojams, kurių vaikai lanko pradinę ar vidurinę mokyklą, be Tarnybos nuostatuose ⁽¹⁾ nustatytų švietimo išmokų išmoka papildomus švietimo įnašus. Visi 2012 m. švietimo įnašai sudarė apie 76 000 eurų. Tarnybos nuostatuose jie nėra numatyti ir dėl to yra netvarkingi.	Vykdomas ⁽²⁾
2014	Išsipareigotų asignavimų perkėlimų lygis buvo aukštas II antraštinėje dalyje (administracinės išlaidos), kur jie sudarė 3 431 070 eurų arba 48 % (2013 m.: 1 974 511 eurų arba 35 %) ir iš esmės buvo susiję su Institucijos persikėlimu į naujas patalpas 2014 m. gruodžio viduryje.	N. d.

⁽¹⁾ VII priedo 3 straipsnyje nustatytos dukart už bazines 252,81 euro išmokos didesnės – 505,62 euro – išmokos.

⁽²⁾ 2015 m. pabaigoje Institucija pasirašė sutartis su 20 iš 21 mokyklų, kurias lanko darbuotojų vaikai.

INSTITUCIJOS ATSAKYMAS

11. Institucija atsižvelgė į Audito Rūmų ataskaitos pastabas.
 13. EBI labai stengiasi kuo labiau sumažinti dėl pagrįstų poreikių atliekamų perkėlimų lygį. Minimas perkėlimas buvo pagrįstas.
 14. Perkamos paslaugos yra valdomos tinkamai sudarytų preliminarinių sutarčių. Tokių paslaugų naudojimas numatytas EBI darbo programoje ir yra nuolat prižiūrimas IT ir Finansų skyrių. EBI dar labiau patobulino viešojo pirkimo poreikių prognozių dokumentavimą. Palyginti su pradiniais 2015 m. biudžeto asignavimais IT išlaidoms, EBI per metus IT asignavimus sumažino tik 4,3 %.
-